

Industrie du Tourisme de l'Ontario

Faits et Chiffres

Dans ce numéro

Perspectives économiques

- Ontario et Canada

Statistiques sur le tourisme

- Compte des voyages internationaux
- Mouvements transfrontaliers internationaux
- Hébergement
- Indice des prix des voyages
- Demandes de renseignements des visiteurs

Sujet spécial

- Incidence économique du tourisme sur l'Ontario

Quoi de neuf dans la recherche?

- Dernières publications et recherches
- Prochaines conférences
- Sites Web utiles

Compte des voyages internationaux

Le déficit touristique de l'Ontario a atteint 1,3 milliard de dollars au quatrième trimestre de 2008, soit une baisse de 17 % par rapport à celui enregistré au quatrième trimestre de 2007. Les Ontariens ont dépensé 2,8 milliards de dollars hors du Canada, une baisse de 4,2 % comparé à 2007, tandis que les voyageurs en provenance des États-Unis et d'autres pays ont dépensé 1,5 milliard de dollars en Ontario, une augmentation de 9,8 % par rapport à 2007.

• **En ce qui concerne les États-Unis, le déficit touristique de l'Ontario s'est chiffré à 800 millions de dollars** soit 27,0 % de moins que celui de 1,1 milliard de dollars enregistré au quatrième trimestre de 2007. Les Ontariens ont dépensé 1,5 milliard de dollars aux États-Unis, soit 13,8 % de moins qu'au quatrième trimestre de 2007, tandis que les visiteurs en provenance des États-Unis ont dépensé 700 millions de dollars en Ontario, soit 10,4 % de plus qu'ils ne l'avaient fait au même trimestre l'an passé.

• **En ce qui touche les autres pays, le solde du compte des voyages de l'Ontario a atteint 420 millions de dollars** une progression de 15,3 % par rapport au quatrième trimestre de 2007. Les Ontariens ont dépensé 1,2 milliard de dollars à l'étranger, soit 11,2 % de plus qu'au quatrième trimestre de 2007, tandis que les visiteurs en provenance d'autres pays ont dépensé 800 millions de dollars, soit 9,3 % de plus qu'au même trimestre l'an passé.

Le déficit touristique du Canada a atteint 2,8 milliards de dollars au quatrième trimestre de 2008, soit une baisse de 18 % par rapport au déficit de 3,4 milliards de dollars enregistré au quatrième trimestre de 2007.

Source : Statistique Canada, ministère du Tourisme de l'Ontario

Perspectives économiques

Indicateurs économiques Canada et Ontario

		2008	2009*	2010*
Produit intérieur brut réel**	Ont.	-0,1	-1,1	3,6
Variation par rapport à la période précédente (en %)	Can	0,7	-0,5	3,5
Indice des prix à la consommation	Ont.	2,3	0,6	2,3
Variation par rapport à la période précédente (en %)	Can	2,5	0,7	2,4
Taux de chômage (en %)	Ont.	6,5	8,0	8,0
	Can	6,1	7,6	7,6
Revenu personnel disponible	Ont.	5,5	1,7	3,5
Variation par rapport à la période précédente (en %)	Can	5,9	2,2	3,5

*Données prévisionnelles

**PIB aux prix de base (dollars constants de 2002)

Source : Conference Board du Canada, Key Economic Indicators, hiver 2009

Statistiques sur le tourisme

Mouvements transfrontaliers internationaux

Le marché touristique américain a enregistré une baisse de 13 % en 2008, comparé à 2007

Pour l'année 2008, il y a eu environ 13,1 millions de mouvements transfrontaliers des États-Unis vers l'Ontario, soit une baisse de 12,6 % par rapport à 2007.

- Le recul des excursions d'une journée a été supérieur à la baisse des voyages de plus de 24 heures. En 2008, le nombre d'excursions d'une journée en Ontario a baissé de 18,2 %, soit 1,5 million d'entrées de moins qu'en 2007.
- Il y a eu 375 000 voyages de plus de 24 heures des États-Unis vers l'Ontario de moins en 2008, soit une baisse de 5,6 % par rapport à 2007.

Le marché étranger a légèrement augmenté en 2008

En 2008, il y a eu 1,8 million d'entrées en provenance de pays étrangers vers l'Ontario, soit une augmentation de 0,8 % par rapport à 2007. Les entrées en provenance de pays étrangers ont augmenté pendant les huit premiers mois de l'année, ensuite, elles ont baissé pendant les quatre derniers mois, comparativement à 2007.

- Les entrées directes en Ontario ont augmenté de 2,1 %, tandis que celles par les États-Unis ont baissé de 4,1 %.
- Durant 2008, les arrivées des marchés traditionnels de la France et de l'Allemagne ont augmenté de 5,2 % et 3,9 %, respectivement, tandis que celles du Royaume-Uni et du Japon ont baissé de 9,7 % et de 16,5 %, respectivement, comparativement à 2007.
- En 2008, il y a eu une augmentation des arrivées d'un certain nombre de nouveaux marchés, notamment le Brésil (+6,4 %), l'Inde (+5,7 %), le Mexique (+3,1 %) et l'Australie (+2,9 %).

Mouvements transfrontaliers internationaux vers l'Ontario, variation en % par rapport à 2007

	2008	T1 2008	T2 2008	T3 2008	T4 2008
Total, États-Unis	-12,6	-14,8	-14,9	-12,8	-7,2
- de 24 heures	-18,3	-22,3	-21,5	-18,7	-9,6
+ de 24 heures	-5,3	+0,2	-6,7	-6,9	-3,9
Total, international	+0,8	+2,0	+6,6	+0,8	+7,7

Source : Statistique Canada

Hébergement

En 2008, la moyenne des taux d'occupation dans les hôtels de l'Ontario a été de 61,4 %, soit un recul de 1 point par rapport à 2007, alors que le tarif quotidien moyen (TQM) a augmenté de 0,6 %, atteignant 127,15 dollars.

- En 2008, le taux d'occupation a été le plus faible en décembre (44,1 %) et le plus élevé en août (73,9 %). Niagara Falls a enregistré le taux d'occupation mensuel le plus élevé et le plus faible, soit 91,1 % en août et 26,4 % en janvier.
- Le TQM le plus faible en 2008, soit 117,02 dollars, a été enregistré en décembre, tandis que le plus élevé, soit 137,24 dollars, a été observé en septembre. Les hôtels des centres-villes ont enregistré le TQM le plus élevé, ceux du centre-ville de Toronto déclarant un TQM de 167,09 dollars en 2008.

Taux d'occupation dans les hôtels de l'Ontario et tarif quotidien moyen De janvier à décembre

	Taux d'occupation (en %)			Tarif quotidien moyen (en \$)		
	2008	2007	Variation en points	2008	2007	Variation en %
Ontario	61,4 %	62,5 %	-1,0	127,15 \$	126,39 \$	0,6 %
Région du Grand Toronto (RGT)	66,0 %	66,7 %	-0,7	136,48 \$	135,67 \$	0,6 %
Centre-ville de Toronto	71,7 %	70,9 %	0,8	167,09 \$	168,06 \$	-0,6 %
Aéroport de Toronto	65,6 %	69,4 %	-3,8	120,00 \$	117,76 \$	1,9 %
GTA Ouest	61,2 %	62,8 %	-1,6	107,82 \$	106,22 \$	1,5 %
GTA Est/Nord	60,8 %	60,9 %	-0,1	114,45 \$	114,42 \$	0,0 %
Est de l'Ontario	57,0 %	58,0 %	-0,9	106,72 \$	104,95 \$	1,7 %
Kingston	62,2 %	62,3 %	-0,1	121,07 \$	118,31 \$	2,3 %
Est de l'Ontario, autres	54,7 %	56,0 %	-1,3	99,36 \$	98,16 \$	1,2 %
Ottawa	70,5 %	70,2 %	0,3	136,21 \$	133,52 \$	2,0 %
Centre-ville d'Ottawa	71,9 %	71,0 %	0,9	142,84 \$	140,67 \$	1,5 %
Ottawa Ouest	67,2 %	69,9 %	-2,7	126,86 \$	121,06 \$	4,8 %
Ottawa Est	65,8 %	64,8 %	1,0	100,42 \$	100,62 \$	-0,2 %
Sud de l'Ontario	52,5 %	55,8 %	-3,3	117,08 \$	117,69 \$	-0,5 %
London	54,8 %	60,4 %	-5,6	102,07 \$	101,00 \$	1,1 %
Windsor	46,6 %	50,9 %	-4,4	100,45 \$	99,08 \$	1,4 %
K/W/Cambridge/Guelph	50,8 %	57,7 %	-7,0	105,37 \$	103,83 \$	1,5 %
Hamilton/Brantford	59,0 %	64,8 %	-5,8	107,03 \$	105,47 \$	1,5 %
Niagara Falls	55,2 %	57,1 %	-1,9	139,97 \$	143,04 \$	-2,1 %
Région de Niagara Falls, autres	45,6 %	48,0 %	-2,3	95,31 \$	95,72 \$	-0,4 %
Sud de l'Ontario, autres	47,6 %	47,2 %	0,4	100,65 \$	100,80 \$	-0,2 %
Centre de l'Ontario	50,6 %	49,2 %	1,4	127,21 \$	131,15 \$	-3,0 %
Nord-Est de l'Ontario	65,7 %	66,0 %	-0,3	99,42 \$	94,14 \$	5,6 %
North Bay	65,4 %	65,9 %	-0,6	101,47 \$	94,93 \$	6,9 %
Sudbury	70,1 %	70,3 %	-0,1	106,04 \$	100,79 \$	5,2 %
Nord-Ouest de l'Ontario	68,0 %	66,5 %	1,5	95,06 \$	92,92 \$	2,3 %
Thunder Bay	69,1 %	67,2 %	2,0	95,89 \$	94,59 \$	1,4 %
Sault Ste. Marie	52,0 %	51,9 %	0,1	90,71 \$	88,92 \$	2,0 %

Source : Trends in the Canadian Hotel Industry, PKF Consulting.

Quoi de neuf dans le secteur de la recherche?

Dernières publications et recherches

www.research.tourism.gov.on.ca

Nous avons mis en place un nouveau **système d'abonnés** pour nous assurer que les intervenants du milieu du tourisme reçoivent les publications de recherche qui les intéressent. Nous avons envoyé un courriel aux **destinataires actuels** de publications de recherche pour qu'ils établissent leur profil, choisissent un mot de passe et confirment leurs préférences, alors que nous avons invité les **nouveaux abonnés** à s'inscrire, à www.research.tourism.gov.on.ca. Ce service est gratuit.

Les abonnés peuvent ensuite mettre à jour leur profil et leurs préférences à tout moment.

- Les résultats de l'Enquête sur les voyages des résidents du Canada (EVRC) de 2007, y compris les tableaux sur les visites, l'objet des voyages, l'hébergement, les activités et les dépenses des visiteurs canadiens, sont disponibles à **Rapports > Enquête sur les voyages des Canadiens et Enquête sur les voyages internationaux, voir Les marchés touristiques intérieurs en Ontario**.
- Le Profil touristique pour les régions de l'Ontario de 2007** est maintenant disponible. Il a une nouvelle présentation, qui fournit des renseignements plus détaillés dans toutes les catégories. Veuillez noter qu'il

est impossible de comparer les profils de 2007 à ceux des années antérieures en raison de changements apportés à la méthodologie de l'Enquête sur les voyages des résidents du Canada (EVRC). Vous pouvez y avoir accès à **Outils > Profil touristique pour les régions de l'Ontario**.

- Les prévisions touristiques ont été mises à jour jusqu'à 2012. Elles comprennent les taux de croissance annuelle du nombre de visites et des dépenses. **Recherche touristique > Prévisions**.

Sujet Special : Incidence économique du tourisme sur l'Ontario

Plus de 100 millions de visiteurs sont venus en Ontario en 2007, soit 1,4 % de plus qu'en 2006. Les dépenses des visiteurs ont dépassé 17 milliards de dollars (chiffre inchangé par rapport à 2006), alors que les recettes touristiques de l'Ontario ont atteint 22 milliards de dollars (augmentation de 0,7 % comparé à 2006).

- Le produit intérieur brut (PIB) total généré par les dépenses liées au tourisme s'est élevé à 19,9 milliards de dollars, soit 3,4 % du PIB de l'Ontario.
- Les recettes fiscales provenant du tourisme de tous les ordres de gouvernement se sont chiffrées à 10,6 milliards de dollars.
- L'incidence totale sur l'emploi a atteint 312 000 emplois, soit 4,7 % de l'emploi total de l'Ontario, dont 200 000 dans les secteurs en rapport avec le tourisme.
- L'industrie touristique de l'Ontario est extrêmement diversifiée, comprenant 152 000 entreprises, qui représentent 17 % du nombre total d'entreprises dans la province.
- Les Ontariens ont dépensé 25,2 milliards de dollars en tourisme dans le monde entier, ce qui représente 7,5 % des dépenses personnelles et 7,1 % du revenu disponible personnel.

	2006 (en milliers \$)	2007 (en milliers \$)	Variation en %
Total des recettes touristiques	22 962 356	22 130 173	-3,6 %
Produit intérieur brut			
Direct (tourisme)	11 255 516	11 327 450	0,6 %
Indirect	4 290 308	4 321 378	0,7 %
Induit	4 147 990	4 302 255	3,7 %
Total	19 693 814	19 951 083	1,3 %
Impôts			
Directs (tourisme)	6 322 880	6 378 333	0,9 %
Indirects	2 264 587	2 290 934	1,2 %
Induits	1 838 791	1 921 760	4,5 %
Total	10 426 258	10 591 027	1,6 %
Fédéral	5 481 841	5 558 782	1,4 %
Provincial	4 015 220	4 085 200	1,7 %
Municipal	929 197	947 046	1,9 %
Emplois			
Directs (tourisme)	204 128	200 243	-1,9 %
Indirects	59 272	58 003	-2,1 %
Induits	52 883	53 433	1,0 %
Total	316 282	311 680	-1,5 %

Prochains événements et conférences



- La **Semaine du tourisme 2009** se tiendra du 1^{er} au 7 juin 2009. C'est une célébration annuelle à l'échelle du pays, qui vise à rehausser le profil de l'industrie canadienne du tourisme, ainsi qu'à informer de l'importance de l'industrie du tourisme pour les économies locales, provinciales, territoriales et nationale du Canada, et que pour la qualité de la vie de tous les Canadiens. Coordinée par l'Association de l'industrie touristique du Canada (AITC), la Semaine du tourisme fournit un point de convergence pour les activités organisées dans tout le pays par des associations de l'industrie du tourisme provinciales et territoriales, des organisations de marketing de destinations, des offices de tourisme et des congrès, des entreprises et d'autres organisations, afin de sensibiliser le public au tourisme et aux avantages qu'il apporte.
- La conférence internationale 2009 de l'Association des professionnels de la recherche et du marketing en matière de voyages, **Catch the Wave: Tourism Research!**, aura lieu du 21 au 24 juin 2009, à Honolulu, à Hawaï. Des détails sont disponibles dans le site Web www.ttra.com.
- La conférence 2009 du bureau du Canada de l'Association des professionnels de la recherche et du marketing en matière de voyages (TTRA), **Away from the Mainstream - Niche tourism in urban fringes, rural roads, cultural quarters and emerging destinations**, aura lieu à Guelph, en Ontario, du 14 au 16 octobre 2009. Elle sera précédée d'un symposium des étudiants, le 13 octobre, et suivie d'un atelier de Parcs Canada, le 17 octobre. Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez visiter le site www.ttracanada.ca.
- Une fois de plus, la Société du Partenariat ontarien de marketing touristique (SPOMT) et la Tourism Industry Association of Ontario (TIAO) organisent conjointement le **Sommet du tourisme de l'Ontario**. La conférence aura lieu du 29 septembre au 1^{er} octobre 2009, au Caesars Windsor, à Windsor, en Ontario. Des détails seront affichés dans le site www.tourismpartners.com une fois disponibles.
- L'édition de 2009 du **Sommet du leadership touristique du Canada**, organisé par l'Association de l'industrie touristique du Canada (AITC), se tiendra du 2 au 4 novembre 2009, à Saint John, au Nouveau-Brunswick. Pour obtenir de plus amples renseignements, visitez le site www.tiac.travel.
- Le Conseil canadien des ressources humaines en tourisme (CCRHT) élabore actuellement un programme excitant pour son 8^e Forum annuel sur les **RH en tourisme**, qui aura lieu en novembre 2009, à Montréal, au Québec. Des détails seront affichés dans le site www.cthrc.ca/hrforum une fois disponibles.

Indice des prix des voyages

Le prix des voyages en Ontario a augmenté 10,5 % en 2008

- En 2008, l'indice des prix des voyages (IPV) de l'Ontario était supérieur en moyenne de 10,5 % à ce qu'il était en 2007. Les augmentations des frais de transport local et interurbain, d'utilisation des automobiles, de l'hébergement, ainsi que des aliments et des boissons, ont été partiellement contrebalancées par la baisse du coût de la location d'automobiles et des prix au détail.
- En 2008, la croissance de l'IPV de l'Ontario, de 10,5 %, a été supérieure à celle de l'Indice des prix à la consommation (IPC) de l'Ontario, qui a augmenté de 2,3 % en 2007.

Source : Statistique Canada, ministère du Tourisme de l'Ontario

Demandes de renseignements des visiteurs

Les consultations sur le site OntarioTravel.net ont augmenté en 2008, tandis que le nombre d'appels au 1 800 Ontario et les visites aux Centres de renseignements touristiques de l'Ontario sont en recul.

- En 2008, environ 3 millions de consultations ont été enregistrées sur le site **www.ontariotravel.net**, soit une augmentation de 11 % par rapport à 2007.
- Le nombre total d'appels au Centre d'appels 1 800 ONTARIO s'est chiffré à environ 147 000 en 2008, un recul de 20 % comparativement à 2007.
- En 2008, environ 1 million de visites aux Centres de renseignements touristiques (CRT) de l'Ontario ont été enregistrées, soit 18 % de moins qu'en 2007.

Source : Société du Partenariat ontarien de marketing touristique (SPOMT)

Source : Electronic Data Systems

Source : Ministère du Tourisme de l'Ontario

Sites web utiles

Ministère du Tourisme de l'Ontario, section Recherche touristique
www.research.tourism.gov.on.ca

Ministère du Tourisme de l'Ontario
www.tourism.gov.on.ca

Société de Partenariat ontarien de marketing touristique
www.tourismpartners.com

Commission canadienne du tourisme
www.canada.travel

Statistique Canada
www.statcan.ca

Association des professionnels de la recherche et du marketing en matière de voyages (TTRA) Canada
www.ttracanada.ca

Association des professionnels de la recherche et du marketing en matière de voyages (TTRA) International
www.ttra.com

Organisation mondiale du tourisme
www.world-tourism.org

Département du Commerce aux États-Unis, industrie touristique
www.tinet.ita.doc.gov

Travel Industry Association of America (TIA)
www.tia.org

Ontario Tourism Education Corporation
www.otec.org

Association de l'industrie touristique du Canada
www.tiac-aitc.ca

Consulter notre site Web

Pour trouver des renseignements sur la situation actuelle de l'industrie du tourisme, des données statistiques rétrospectives, les prévisions à l'échelle de la province, des rapports sur le marché et bien plus, veuillez consulter notre site Web à l'adresse www.research.tourism.gov.on.ca.

Questions? Suggestions?

Veuillez communiquer avec la section Recherche touristique, par téléphone, au 416-325-6057, ou par courriel, à tourism.research@ontario.ca.

Inscrivez-vous à notre liste de diffusion pour recevoir des publications et être informés des événements, des présentations, de la communication des données et des études dans le site www.research.tourism.gov.on.ca.